



DIRECCION: SECRETARÍA MUNICIPAL  
REFERENCIA: ACTA DE SESION ORDINARIA N°  
024 DE FECHA 23 DE JULIO DE 2013.-

## CERTIFICADO N° 227

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013, se acordó aprobar Acta de Sesion Ordinaria N°024 de Concejo Municipal, de fecha 23 de Julio de 2013.-**



*[Firma manuscrita]*  
**ILSE ELENA ARANIS VILCHES**  
DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCION:

UNIDADES EJECUTANTES:

- SECRETARÍA MUNICIPAL

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMATICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESION ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN MUNICIPAL  
REFERENCIA: MEMORÁNDUM N°274 DE  
DIRECTOR DAEM.-

## CERTIFICADO N° 228

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó aprobar Modificación Presupuestaria N° 3 del 13/08/2013 del Departamento de Educación Municipal, por aumento de gastos de \$20.000.000.-

Lo anterior de acuerdo al Memorándum N°274 de fecha 06 de Agosto del 2013, del Director de Educación Municipal.



*Elena Araní Vilches*  
**ELENA ARANÍS VILCHES**  
DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN MUNICIPAL

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016 ✓





DIRECCIÓN: ASESORÍA JURÍDICA  
REFERENCIA: MEMO N°219 DE ASESOR JURÍDICO  
Y MEMO N°26 DE ABOGADO ASISTENTE  
ASESORÍA JURÍDICA.-

## CERTIFICADO N° 229

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó aprobar otorgar en Comodato SEDE SOCIAL (Nueva) ubicada en Calle Quirihue, lado Gimnasio Barrio Estación, por el periodo de cuatro años.

Lo anterior de acuerdo al Memo N° 219 de Asesor Jurídico y Memo N°26 de Abogado Asistente Asesoría Jurídica de fecha 30 de Julio de 2013.-

  
  
**ILSE ELENA ARANIS VILCHES**  
**DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL**

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- ASESORÍA JURÍDICA

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN MUNICIPAL  
REFERENCIA: ORD N° 01474 DE DIRECTOR  
DAEM.-

## CERTIFICADO N° 230

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó aprobar un mayor aumento de monto en la indemnización por retiro voluntario del Docente Sr. Guillermo Castillo Castillo, que se acogiera a retiro en el 4° grupo de docentes Ley N°20.501 y que fue liquidado por 36 horas correspondiéndole 42 horas.

Lo anterior de acuerdo al ORD. 01474 de Director de Educación Municipal Sr. Juan Carlos Canales.-

  
SECRETARIA MUNICIPAL  
ILSE ELEA ARANÍS VILCHES  
DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- DAEM

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: ASESORÍA JURÍDICA

REFERENCIA: Memo N°236 e informe N°26 de Asesor Jurídico.-

## CERTIFICADO N° 232

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013, se acordó otorgar Patente con Giro de Restaurante a nombre de Doña Luz de las Mercedes Parejas del Valle.**

Lo anterior de acuerdo al Memo N°236 e informe N°26 de Asesor Jurídico.-



*Elena Araní Vilches*  
**SE ELENA ARANIS VILCHES**  
**DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL**

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- ASESORÍA JURÍDICA

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMATICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: SECRETARIA MUNICIPAL

REFERENCIA: Ingreso N°1674 de Oficina de Partes, por solicitud del Superintendente de Bomberos Don Victor Yevenes Marquez e Inventario de Donacion de Elgin, Estados Unidos.-

## CERTIFICADO N° 233

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013, se acordó donacion de los elementos bomberiles otorgados por la Ciudad de Elgin, Estados Unidos, al Cuerpo de Bomberos de Cauquenes.**

Lo anterior de acuerdo al Ingreso N° 1674 de Oficina de Partes y el ORD. N° S 11 del Cuerpo de Bomberos de Cauquenes y al Inventario de Donacion que se adjunta.-

  
ILSE ELENA ARANÍS MILCHES  
DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- SECRETARIA MUNICIPAL

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMATICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)
- MUNICIPALIDAD DE ELGIN, ESTADO DE ILLINOIS, ESTADOS UNIDOS
- CUERPO DE BOMBEROS DE ELGIN, ESTADOS UNIDOS
- CUERPO DE BOMBEROS DE CAUQUENES

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: SECRETARÍA COMUNAL DE  
PLANIFICACIÓN.-

REFERENCIA: Presentación Verbal Sr. Alcalde

## CERTIFICADO N° 234

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó aprobar prórroga de Contrato por el Servicio de Recolección, Transporte y Disposición Final de residuos sólidos domiciliarios, Barrio de Calles, Ferias Libres, y otros servicios de la Comuna de Cauquenes con la empresa DIMENSIÓN S.A., desde el mes de agosto de 2013 hasta el mes de Noviembre del año 2013.

Lo anterior de acuerdo a la presentación verbal del Sr. Alcalde Don Juan Carlos Muñoz Rojas al Concejo Municipal.-



*[Firma]*  
ILSE ELENA ARANIS VILCHES  
DIRECTIVA SECRETARÍA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: SECPLA Y DAF.-

REFERENCIA: Ingreso N°566 de Oficina de Partes y Carta de la Presidenta de Damas de Amarillo Sra. Silvia Veloso Lastra.-

## CERTIFICADO N° 235

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013, se acordó aprobar subvención para las Damas de Amarillo Roperero del Hospitalizado San Juan de Dios Cauquenes por un monto de \$500.000.-**

Lo anterior de acuerdo al ingreso N° 566 de Oficina de Partes y Carta de la Presidenta de las Damas de Amarillo Sra. Silvia Veloso Lastra.-



*[Firma manuscrita]*  
ILSE ELENA ARANÍS VILCHES  
DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN
- DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)
- DAMAS DE AMARILLO

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: SECPLA Y OBRAS.-

REFERENCIA: Presentación Verbal Sr. Alcalde al  
Concejo Municipal.-

## CERTIFICADO N° 236

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó aprobar que si la Empresa Ingenieros Consultores S.A. no accediere a terminar en buenos términos la Obra "MEJORAMIENTO PLAZAS RURALES DE LA COMUNA DE CAUQUENES", se procediere a la liquidación de contrato con dicha empresa.

Lo anterior de acuerdo a la presentación verbal del Sr. Alcalde Don Juan Carlos Muñoz Rojas, al Concejo Municipal.-



**ILSE ELENA ARANÍS VILCHES**  
**DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL**

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN
- DIRECCIÓN DE OBRAS MUNICIPALES

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





253.-

DIRECCIÓN: SECPLA Y DAF.-

REFERENCIA: Presentación Verbal Sr. Alcalde al  
Concejo Municipal.-

## CERTIFICADO N° 237

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013**, se acordó aprobar subvención para la Asociación de Rodeo de Cauquenes por un monto de \$2.000.000.- con la finalidad de organizar el Rodeo Oficial de Fiestas Patrias apoyado por la Ilustre Municipalidad de Cauquenes.

Lo anterior de acuerdo a la presentación verbal del Sr. Alcalde Don Juan Carlos Muñoz Rojas, al Concejo Municipal.-



**ILSE ELENA ARANIS VILCHES**  
**DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL**

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN
- DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)
- ASOCIACIÓN DE RODEO DE CAUQUENES

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016 ✓





DIRECCIÓN: DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN MUNICIPAL.  
REFERENCIA: Presentación Verbal Sr. Alcalde al  
Concejo Municipal.-

## CERTIFICADO N° 238

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013, se acordó otorgar Beca Municipal al alumno Sr. Guillermo Cantero quien cursa la carrera de Tecnología Médica.**

Lo anterior de acuerdo a la presentación verbal del Sr. Alcalde Don Juan Carlos Muñoz Rojas, al Concejo Municipal.-



**ILSE ELENA ARANÍS VILCHES**  
**DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL**

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN MUNICIPAL

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)
- SR. GUILLERMO CANTERO

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: SECRETARÍA COMUNAL DE  
PLANIFICACIÓN.

REFERENCIA: Presentación Verbal SECPLA Sr.  
Rodrigo Salgado.-

## CERTIFICADO N° 239

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó Aprobar Programa Generación de Empleos, Fondos Municipales Apoyo Labores de Gestión Municipalidad de Cauquenes, por un monto de 59.000.000.- por un periodo de cinco meses de duración, desde el mes de agosto 2013 a diciembre de 2013, con un total de 78 cupos de trabajo.-

Lo anterior de acuerdo a la presentación verbal del Secretario Comunal de Planificación, Sr. Rodrigo Salgado Maldonado al Concejo Municipal.-



*[Firma manuscrita]*  
**ILSE ELENA ARANÍS VILCHES**  
DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- SECRETARIA COMUNAL DE PLANIFICACIÓN

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS.

REFERENCIA: Solicitud Verbal de Modificación de Certificado de Acuerdo de Directora de Administración y Finanzas.-

## CERTIFICADO N° 240

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó anular Certificado de Acuerdo N°219 de Sesión Ordinaria N°025 de Concejo Municipal, por petición de la Directora de Administración y Finanzas Sra. Pilar Moya Moraga, con motivo de la corrección de los montos



*Ilse Elena Araní Vilches*  
ILSE ELENA ARANÍS VILCHES  
DIRECTIVA SECRETARÍA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016





DIRECCIÓN: DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS.

REFERENCIA: Modificación Presupuestaria N°11 de la Dirección de Administración y Finanzas.-

## CERTIFICADO N° 241

**Certifico que en Sesión Ordinaria del Concejo Municipal N°026 de fecha 13 de Agosto del 2013,** se acordó aprobar, Modificación Presupuestaria N°11 de la Dirección de Administración y Finanzas Municipales, por un aumento en sus ingresos de \$137.500.000.- y disminución en sus gastos de \$13.000.000.- siendo un total de \$174.500.000.- del Presupuesto Municipal Vigente 2013.-

Lo anterior de acuerdo a la solicitud verbal de la Directora de Administración y Finanzas Municipal, Sra. Pilar Moya Moraga.-



*[Firma manuscrita]*  
ILSE ELENA ARANÍS VILCHES  
DIRECTIVA SECRETARIA MUNICIPAL

CAUQUENES, 13 DE AGOSTO DEL 2013.-

DISTRIBUCIÓN:

UNIDADES EJECUTANTES:

- DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

PARA CONOCIMIENTO DE:

- CONCEJALES
- ADMINISTRADOR MUNICIPAL
- INFORMÁTICA MUNICIPAL (LEY DE TRANSPARENCIA)

ARCHIVO:

- RESPALDO SESIÓN ORDINARIA N° 026
- ACUERDOS PERIODO 2012-2016

